

**Procès-verbal de la Séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Lac-Sainte-Marie tenue le mercredi 12 juillet 2017 à la Salle du conseil de Lac-Sainte-Marie à compter de 19h00, ayant quorum, et se déroulant sous la présidence de Madame la pro-mairesse Françoise Lafrenière.**

**Sont présents :**

Monsieur le conseiller François Lafrenière  
Monsieur le conseiller Gilles Labelle  
Monsieur le conseiller Réjean Hardy  
Madame la conseillère Pauline Sauvé  
Madame la conseillère Denise Soucy

**Sont absents :**

Monsieur le maire Gary Lachapelle (vacances)  
Monsieur le directeur général Yvon Blanchard (vacances)

**Est aussi présente :**

Madame l'adjointe exécutive Andrée Bertrand

**Citoyens**

|                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| Monsieur Adrien Lagarde   | Madame Hélène Goulet       |
| Madame Charlie-Ann Dubeau | Monsieur Maurice O'Reilley |
| Madame Lise O'Reilley     |                            |

---

**Ouverture de la séance par le maire**

---

Madame la pro-mairesse Françoise Lafrenière déclare la séance ouverte.

---

**2017-07-219      Nomination d'une secrétaire-trésorière adjointe pour la tenue de la présente séance ordinaire du conseil municipal**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Pauline Sauvé et il est résolu de nommer Madame Andrée Bertrand à titre de secrétaire-trésorière adjointe de la municipalité de Lac-Sainte-Marie pour les fins de la présente séance ordinaire du conseil municipal tenue en date du 12 juillet 2017.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-220      Adoption de l'ordre du jour**

---

Il est proposé par Monsieur le conseiller Gilles Labelle et il est résolu que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-221      Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 14 juin 2017**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Pauline Sauvé et il est résolu que le procès-verbal soit adopté tel que présenté.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-222      Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 21 juin 2017**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Denise Soucy et il est résolu que le procès-verbal soit adopté tel que présenté.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-223      Rapport d'incendie de juin 2017**

---

Il est proposé par Monsieur le conseiller François Lafrenière et il est résolu d'adopter le rapport mensuel du mois de juin 2017 tel que présenté par Monsieur le directeur du service d'incendie Marc Barbe.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-224      Mise à niveau des panneaux de contrôle des filtres à sable et ultraviolets à la Station de traitement des eaux usées**

---

**Considérant** qu'à la demande et à la recommandation du Directeur des travaux publics et des opérateurs de la station de traitement des eaux usées de mettre à niveau des panneaux de contrôle des filtres à sable et ultraviolets à la Station de traitement des eaux usées.

**Considérant** que cette mise à niveau est devenue nécessaire car technologie en place n'est plus supportée par le fournisseur (SONITEC) qui a été vendue à un compétiteur.

**Par conséquent**, il est proposé par Madame la conseillère Pauline Sauvé et il est résolu d'accepter l'offre de service de l'entreprise SOLUTIOS au montant de 3 350.00 \$, plus les taxes applicables, pour la mise à niveau et la remise en fonction automatique des panneaux de contrôle des équipements de traitement, le tout à partir du poste budgétaire # 02-41500-521.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-225      Achat d'un véhicule de service F-550 pour le Service des travaux publics**

---

**Considérant** que suite à l'appel d'offre intitulé «CAMION SERVICE TRAVAUX PUBLICS 2017» une soumission a été retenue dans ce cadre.

**Par conséquent**, il est proposé par Madame la conseillère Denise Soucy et il est résolu d'accepter l'offre de Gérard Hubert Auto Ltée de Maniwaki au montant de 61 330.76 \$, plus les taxes, pour l'achat du camion pour le Service des travaux publics.

**Autoriser** le maire, Monsieur Gary Lachapelle et le directeur général, Monsieur Yvon Blanchard à signer, pour et au nom de la municipalité, les documents nécessaires à cette transaction.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-226      Embauche de 2 étudiants pour le service des travaux publics**

---

**Considérant** que la municipalité a reçu des candidatures suite à l'affichage de l'offre d'emploi précisant deux postes étudiants à combler au Service des travaux publics pendant la période estivale.

**Par conséquent**, il est proposé par Monsieur le conseiller François Lafrenière et il est résolu d'embaucher Monsieur Kevin Barrette et Monsieur William Lucas à titre de journalier respectif pour l'été 2017, au taux horaire de 11.25 \$ à raison de 35 heures par semaine.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

---

**2017-07-227      Exploitation de la Plage au Mont Ste-Marie**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Pauline Sauvé et il est résolu d'organiser une rencontre entre le Comité Service aux citoyens et l'Association des propriétaires du Mont-Ste-Marie, avant le 15 août prochain, afin d'expliquer la position de la municipalité dans le dossier de la plage Mont-Ste-Marie, propriété de Monsieur Jeff Westeinde.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-228      Médaille des pompiers pour services distingués du Gouverneur général du Canada**

---

**Considérant** que la Médaille des pompiers pour services distingués a été créée le 29 août 1985 pour honorer les membres d'un service d'incendie canadien qui ont 20 ans de service, dont 10 ans au moins dans des fonctions qui comportent des risques potentiels, et qui travaillent depuis la création de la médaille ou après.

**Considérant** qu'après étude du dossier, le Ministère de la Sécurité publique (MSP) transmettra les mises en candidature à la Direction des distinctions honorifiques du Gouverneur général du Canada et que l'attribution de la médaille ou de la barrette se fera par délivrance d'un acte signé par le Gouverneur général.

**Par conséquent**, il est proposé par Monsieur le conseiller Réjean Hardy et il est résolu de mandater Madame Denise Bélanger pour répertorier les membres du Service incendie de Lac-Sainte-Marie qui sont éligibles à recevoir la Médaille du gouverneur pour services distingués (20 ans et plus) et de soumettre les candidatures au Ministère de la Sécurité publique du Québec.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-229      Acquisition de bouton de panique auprès de la COOP de Solidarité de la Vallée-de-la-Gatineau**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Denise Soucy et il est résolu d'aviser la COOP de Solidarité de la Vallée-de-la-Gatineau d'acheminer les demandes de boutons de panique des citoyens de la municipalité de Lac-Sainte-Marie au bureau municipal afin de les financer au un montant maximum de 85.00 \$ par unité et ce, à partir du poste budgétaire # 02-70290-996.

**Afficher** l'information sur le site web et la page Facebook de la municipalité.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-230      GROUPE CLR INC. - Centrale d'appels 911**

---

Il est proposé par Monsieur le conseiller Gilles Labelle et il est résolu de renouveler le protocole d'entente pour le service de répartition téléphonique 911 et le protocole d'entente pour le service de répartition secondaire incendie avec le GROUPE CLR INC, ayant son siège social au 7200, boulevard Jean-XXIII à Trois-Rivières, Québec pour une période de 5 ans. Le tout financé par le service SPAU-911 assujettis aux modalités du tarif général de Bell Canada et selon le règlement encadrant la taxe municipale pour le 911, R.R.Q.c F-2, r.14.2.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

---

**2017-07-231     Achat d'un panneau indicateur de vitesse solaire SP-100**

---

Il est proposé par Monsieur le conseiller Réjean Hardy et il est résolu de procéder à l'achat d'un panneau indicateur de vitesse portatif Modèle SP100 solaire auprès de l'entreprise Martech de Longueuil au coût de 2 805.00 \$ plus les taxes applicables, à partir du poste budgétaire # 02-32011-649.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-232     Adoption de la Politique de communication de la municipalité**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Pauline Sauvé et il est résolu d'adopter la Politique de communication de la municipalité telle que présentée par l'adjointe exécutive, Madame Andrée Bertrand.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-233     Demande d'aide financière dans le cadre du Fonds pour l'accessibilité - volet Accessibilité dans les collectivités**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Denise Soucy et il est résolu de présenter une demande d'aide financière dans le cadre du Fonds pour l'accessibilité, sous le volet Accessibilité dans les collectivités, afin d'obtenir du financement pour soutenir le projet de construction et de relocalisation de la bibliothèque municipale et d'améliorer l'accessibilité et la sécurité des personnes handicapées dans notre collectivité en fournissant des technologies d'accessibilité dans cet espace communautaire.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-234     5<sup>e</sup> édition du tournoi de golf de la Fondation Santé Vallée-de-la-Gatineau**

---

Il est proposé par Monsieur le conseiller Gilles Labelle et il est résolu de verser la somme de 50.00 \$, à partir du poste budgétaire # 02-70290-970, afin de soutenir la levée de fonds qui se tiendra dans le cadre de la 5<sup>e</sup> édition du tournoi de golf de la Fondation Santé Vallée-de-la-Gatineau, le 23 août prochain, au Club de golf Algonquin, à Messines.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-235     Tournoi de golf de la Maison des Collines**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Denise Soucy et il est résolu de verser la somme de 50.00 \$, à partir du poste budgétaire # 02-70290-970, afin de soutenir la levée de fonds qui se tiendra dans le cadre du tournoi de golf de la Maison des Collines, le 11 août prochain, au Club de golf Mont Cascades, à Cantley.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-236     21<sup>e</sup> édition de Les Journées de la Culture**

---

**Considérant** que les Journées de la culture 2017 proposent désormais une thématique s'articulant autour du concept du patrimoine culturel et toutes autres activités connexes.

**Considérant** que le comité organisateur des Journées de la culture nécessite un budget pour la tenue des activités qui se dérouleront les 29-30 septembre et 1<sup>er</sup> octobre prochains.

**Par conséquent**, il est proposé par Madame la conseillère Pauline Sauvé et il est résolu de verser la somme de 1,500.00 \$ à titre du budget pour la tenue des Journées de la culture 2017 à partir du poste budgétaire #02-70259-990.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-237 7<sup>e</sup> édition du Salon des loisirs de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau**

---

**Considérant** que le Salon des Loisirs de la MRC Vallée-de-la-Gatineau (MRCVG) a pour objectif principal d'aider les municipalités dans la promotion de leurs offres de services et que l'inscription est gratuite.

**Considérant** que c'est l'endroit idéal pour procéder à la publicisation de diverses activités et événements, d'informer la population, de faire du recrutement de bénévoles, etc. et que l'an passé, plus de 300 personnes ont visité le salon.

**Par conséquent**, il est proposé par Madame la conseillère Denise Soucy et il est résolu que Madame Denise Bélanger, technicienne en loisirs, participe à la 7<sup>e</sup> édition du Salon des loisirs de la MRC Vallée-de-la-Gatineau (MRCVG) qui se tiendra le 20 août 2017, à l'Aréna Gino Odjick de Maniwaki.

**Réserver** le véhicule utilitaire de la municipalité pour le déplacement de Madame Bélanger audit salon des loisirs.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-238 Demande du Nouveau club de golf Lac-Sainte-Marie de céder les chemins identifiés par les lots 5282148 et 5282142**

---

**Considérant** que le Nouveau club de golf Lac-Sainte-Marie a demandé à la municipalité de céder les chemins identifiés par les lots 5282148 et 5282142.

**Considérant** que la municipalité désire rester propriétaire desdits terrains ci-dessus mentionnés dans le but de maintenir une servitude souterraine et que si des travaux doivent être effectués à ces endroits, la municipalité s'engage à remettre les lieux dans un état respectable.

**Considérant** que la municipalité autorise les propriétaires du terrain de golf d'effectuer l'entretien des lots mais n'autorise pas la construction de bâtiment.

**Considérant** que la municipalité est prête à donner une servitude notariée aux frais des propriétaires du terrain de golf s'ils le désirent.

**Par conséquent**, il est proposé par Monsieur le conseiller François Lafrenière et il est résolu d'accorder une servitude d'usage notariée au Nouveau club de golf Lac-Sainte-Marie pour les lots 5282148 et 5282142.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-239 Abrogation de la résolution # 2017-06-201 intitulée «Échantillonnage des réservoirs d'essence situés au 140, chemin Lac-Sainte-Marie»**

---

Il est proposé par Monsieur le conseiller Gilles Labelle et il est résolu d'abroger la résolution # 2017-06-201 intitulée «Échantillonnage des réservoirs d'essence situés au 140, chemin Lac-Sainte-Marie».

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

---

**2017-07-240 Appel d'offres dans le but d'obtenir des soumissions pour l'acquisition d'une balance pour l'écocentre**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Denise Soucy et il est résolu de procéder à un appel d'offres dans le but d'obtenir des soumissions pour l'acquisition d'une balance pour l'écocentre afin de peser les véhicules avant et après leur visite à l'écocentre et ils seront facturés selon le poids.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**Avis de motion**

---

Je soussignée, Madame Denise Soucy au siège # 3 de la municipalité de Lac-Sainte-Marie certifie, par la présente, que le Règlement # 200 portant sur la cueillette des ordures sera modifié, et sera déposé et présenté sous peu à une séance ultérieure du conseil et par conséquent, sera adopté par la suite.

Une dispense de la lecture est autorisée.

---

Denise Soucy  
Conseillère au siège # 3

---

**Avis de motion**

---

Je soussignée, Madame Denise Soucy au siège # 3 de la municipalité de Lac-Sainte-Marie certifie, par la présente, que le Règlement # 2003-09-001 intitulé «Règlement relatif aux autres nuisances» sera modifié, et de plus, le Règlement # 95-07-006 intitulé concernant les nuisances, le bruit, le maintien de la paix public et du bon ordre, de la décence et des bonnes mœurs sera abrogé et ledit Règlement # 2003-09-001 sera déposé et présenté sous peu à une séance ultérieure du conseil et par conséquent, sera adopté par la suite.

Une dispense de la lecture est autorisée.

---

Denise Soucy  
Conseillère au siège # 3

---

**2017-07-241 Travaux requis dans le cadre de l'avis de correction de la Régie du bâtiment du Québec (RBQ) au 140, chemin Lac Sainte-Marie**

---

**Considérant** que des travaux sont requis dans le cadre de l'avis de correction de la RBQ puisque le délai maximal d'inutilisation de 5 ans a expiré en date 30 mars 2016, et que les équipements pétroliers doivent être retirés du sol.

**Par conséquent**, il est proposé par Monsieur le conseiller Réjean Hardy et il est résolu d'autoriser les travaux en régie pour enlever les 3 réservoirs pétroliers situés au 140, chemin Lac Sainte-Marie afin que la municipalité se conforme à l'avis de correction de la RBQ.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-242 Appel d'offres pour superviser les travaux pour enlever les 3 réservoirs pétroliers situés au 140, chemin Lac Sainte-Marie**

---

**Considérant** que la municipalité a procédé par appel d'offres pour superviser les travaux enlever les 3 réservoirs pétroliers situés au 140, chemin Lac Sainte-Marie et a lancé l'invitation à 2 différents vérificateurs reconnus par la Régie du Bâtiment du Québec.

**Considérant** qu'à la suite dudit appel d'offres, les deux soumissions suivantes ont été déposées au bureau municipal, soient :

- François Dagenais, T.P. Consultant en équipements pétroliers au montant de 1 885.00 \$ plus les taxes applicables;
- Enviro Services au montant de 2 240.00 \$ plus les taxes applicables.

**Par conséquent**, il est proposé par Madame la conseillère Pauline Sauvé et il est résolu de mandater Monsieur François Dagenais, T.P. Consultant en équipements pétroliers en tant que vérificateur des travaux pour enlever les 3 réservoirs situés au 140, chemin Lac Sainte-Marie et ce, au montant de 1 885.00 \$ plus les taxes applicables.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2017-07-243 Mandat à BH Environnement**

**Considérant** que la municipalité a fait un appel d'offres auprès de 4 différentes compagnies et que BH Environnement est la seule à nous avoir présentée une offre de service.

**Par conséquent**, il est proposé par Monsieur le conseiller Réjean Hardy et il est résolu de mandater BH Environnement pour les relevés sanitaires dans le cadre du fond bleu pour un total n'excédant pas la somme de 15 000.00 \$ à partir du poste budgétaire # 02-47000-411.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2017-07-244 Demande auprès de la Commission de Toponymie du Québec pour changer le nom la rue de la Presqu'île**

Il est proposé par Monsieur le conseiller François Lafrenière et il est résolu de demander à la Commission de Toponymie du Québec de changer le nom de la rue de la Presqu'île pour celui de la Montée-du-Lac pour des raisons de sécurité publique et ce, considérant la dualité de la rue de la Presqu'île et le chemin de la Presqu'île dans notre municipalité.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2017-07-245 Demande auprès de la Commission de Toponymie du Québec pour nommer un chemin privé longeant le Chemin de la Promenade**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Gilles Labelle et il est résolu de demander à la Commission de Toponymie du Québec de nommer le chemin privé longeant le Chemin de la Promenade à la demande du propriétaire, Monsieur Bob Sudermann afin de le nommer le Chemin Sudermann en l'honneur de son défunt père puisque ledit chemin privé ne dessert que quelques chalets.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2017-07-246 Demande auprès de la Commission de Toponymie du Québec pour nommer le chemin privé desservant 3 lots appartenant à Monsieur Roger Picard, situés à la limite de la municipalité par le chemin Ryanville le Chemin Picard**

Il est proposé par Madame la conseillère Denise Soucy et il est résolu de demander à la Commission de Toponymie du Québec de nommer le chemin privé desservant 3 lots appartenant à Monsieur Roger Picard, situés à la limite de la municipalité par le chemin Ryanville le Chemin Picard.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-247 Nomination des membres du Comité Consultatif en Urbanisme**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Pauline Sauvé et il est résolu de nommer les membres du Comité Consultatif en Urbanisme suivant :

- Membre du conseil municipal 1 : Monsieur Réjean Hardy
- Membre du conseil municipal 2 : Madame Denise Soucy
- Membre du conseil municipal 3 : Monsieur Gary Lachapelle
- Représentant du Regroupement des Associations de lacs et rivières : Monsieur Pierre J. Charlebois
- Résident producteur agricole : Monsieur Gilles Labelle
- Contribuable résident permanent : Madame Francine Bluteau Carpentier
- Contribuable non-résident : Monsieur Jean-François Béland.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-248 Offre de service de patrouille et d'entretien des sites situés dans le secteur de la Goutte-d'eau**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Denise Soucy et il est résolu d'accepter l'offre de services de patrouille et d'entretien des sites situés dans le secteur de la Goutte-d'eau de Monsieur Denis Lacroix et de la bonifier à 50.00 \$ par visite plus les frais de déplacement de 0.52\$ du kilomètre. En contrepartie, ce dernier s'engage à nettoyer les sites de camping et de fournir des rapports d'activités avec recommandations à la municipalité. Le tout provenant du retour des frais de la SAGE de 500.00 \$.

**Engager** une ressource étudiante du Service des travaux publics à accompagner Monsieur Lacroix lors de ses visites.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-249 Journal des déboursés**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Pauline Sauvé il est résolu d'adopter les comptes de la période, portant les numéros 8537 à 8611 inclusivement pour un montant total de 236 677.60 \$

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-250 Adoption du journal des salaires et des remises provinciales et fédérales**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Pauline Sauvé et il est résolu d'adopter le journal des salaires et des remises provinciales et fédérales pour les périodes 22 à 26 au montant de 98 341.33 \$.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2017-07-251 Adoption du rapport financier**

---

Il est proposé par Monsieur le conseiller Gilles Labelle et il est résolu d'adopter le rapport financier pour la période se terminant le 30 juin 2017 tel que présenté par Monsieur le directeur général, secrétaire-trésorière Yvon Blanchard.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---



---

**2017-07-252     Achat d'un camion pour le Directeur des travaux publics**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Denise Soucy et il est résolu d'acheter un camion 2017 GMC Sierra 1500 4 RM, cabine ordinaire, 133 po, TK 15903 auprès du Garage McConnery, au montant de 29 060.00 \$ plus les taxes applicables, pour le Directeur des travaux publics.

**Autoriser** le directeur général, Monsieur Yvon Blanchard, à signer, pour et au nom de la municipalité de Lac-Sainte-Marie, tous les documents relatifs concernant cette acquisition.

La présidente demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**Note au procès-verbal**

---

Les sujets discutés, durant la parole aux contribuables, seront notés par le secrétaire d'assemblée et déposés au dossier de la séance.

---

**2017-07-253     Clôture de la séance**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Pauline Sauvé et il est résolu de clore la séance. La séance est levée à 19h45.

---

Françoise Lafrenière,  
Pro-mairesse

---

Andrée Bertrand,  
Secrétaire-trésorière-adjointe